

3. *постановляет* провести на своей тридцать первой сессии оценку хода осуществления резолюции 3362 (S-VII) в целях содействия, среди прочего, предстоящему проведению пересмотра Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, с учетом рассмотрения этого вопроса Экономическим и Социальным Советом на его шестьдесят первой сессии;

4. *просит*, в частности, Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать первой сессии через Экономический и Социальный Совет анализ результатов четвертой сессии Конференции ввиду важного значения результатов четвертой сессии Конференции для проведения этой оценки;

5. *постановляет* использовать доклад Конференции по международному экономическому сотрудничеству, о котором говорилось в пункте 2 резолюции 3515 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1975 года, для рассмотрения в контексте проведения пересмотра, упомянутого выше, в пункте 3;

6. *просит* Генерального секретаря Организации Объединенных Наций представить Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет доклад о его участии в Конференции по международному экономическому сотрудничеству для рассмотрения Ассамблеей в контексте проведения пересмотра, упомянутого выше, в пункте 3.

2441-е пленарное заседание,
15 декабря 1975 года

3507 (XXX). Организационные мероприятия в области передачи технологии

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

учитывая пункт 1 раздела III своей резолюции 3362 (S-VII), в которой она постановила, что

«Развитые и развивающиеся страны должны сотрудничать в деле создания, укрепления и развития научно-технической инфраструктуры развивающихся стран. Развитые страны должны также принимать соответствующие меры, направленные на содействие созданию банка промышленно-технической информации и рассмотрению возможности создания региональных и секторальных банков в целях предоставления развивающимся странам более ши-

рокой информации, которая позволит им выбрать технологию, в частности передовую технологию. Следует также рассмотреть вопрос о создании международного центра по обмену технической информацией для распространения результатов исследований, относящихся к развивающимся странам. Для выполнения вышеупомянутых целей организационные мероприятия в рамках системы Организации Объединенных Наций должны быть рассмотрены Генеральной Ассамблеей на ее тридцатой сессии».

принимая к сведению резолюцию 1902 (LVII) Экономического и Социального Совета от 1 августа 1974 года, в которой Совет предложил Генеральному секретарю провести исследование возможностей постепенного создания международной системы обмена информацией по передаче и оценке технических знаний,

принимая во внимание создание Комитета по передаче технологии в рамках Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию,

с удовлетворением отмечая сотрудничество между Директором-исполнителем Организации Объединенных Наций по промышленному развитию и Генеральным секретарем Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в осуществлении соответствующего решения Генеральной Ассамблеи, принятого на ее седьмой специальной сессии в резолюции 3362 (S-VII),

1. *вновь подтверждает* важное значение более широкого распространения научно-технической информации, необходимость предоставления развивающимся странам возможности иметь доступ к конкретной запрашиваемой ими информации о передовых и других видах технологии, а также о новых способах использования имеющейся технологии, новых достижениях, возможностях адаптации их к местным потребностям и необходимости предоставления развивающимся странам возможности выбирать технологию, которая удовлетворяет их потребностям;

2. *просит* Директора-исполнителя Организации Объединенных Наций по промышленному развитию в консультации с соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций продолжать принимать все необходимые меры для создания банка промышленно-технической информации как компонента общей сети обмена технической информацией и представить через Экономический и Социальный Совет доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать первой сессии;

3. *просит* далее другие организации системы Организации Объединенных Наций, включая региональные комиссии, провести исследование возможностей создания секторальных и региональных банков технической информации и/или других жизнеспособных систем информации и

представить через Экономический и Социальный Совет доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать второй сессии;

4. *просит* соответствующие организации в своих исследованиях возможностей рассмотреть вопрос об установлении соответствующих связей между информационными банками и/или другими жизнеспособными системами информации с целью предоставления развивающимся странам исчерпывающей технической информации, касающейся их конкретных запросов;

5. *просит* Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и Директора-исполнителя Организации Объединенных Наций по промышленному развитию в консультации с региональными комиссиями и другими соответствующими организациями продолжать их усилия в их соответствующих областях по оказанию помощи в создании в развивающихся странах центров по передаче и развитию технологии на национальном, субрегиональном и региональном уровнях, чтобы содействовать удовлетворению взаимосвязанных потребностей развивающихся стран;

6. *просит* Генерального секретаря в сотрудничестве с Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию создать межучрежденческую рабочую группу, которая должна использовать самый широкий опыт в области обмена информацией и передаче технологии, и провести с учетом мнений, выраженных в Комитете по науке и технике в целях развития, всеобъемлющий анализ с целью разработки плана по созданию сети для обмена технической информацией, и представить Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет на его шестьдесят первой сессии доклад, содержащий предварительные рекомендации.

*2441-е пленарное заседание,
15 декабря 1975 года*

3508 (XXX). Рассмотрение долгосрочных тенденций в экономическом развитии регионов земного шара

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание, что 1975 год знаменует собой тридцатую годовщину основания Организации Объединенных Наций и что, как указано в статье 55 Устава, Организация Объединенных Наций содействует повышению уровня жизни, полной занятости населения и условиям экономического и социального прогресса и развития всех народов с целью создания условий стабильности и благополучия, необходимых для мирных и дружественных отношений между нациями,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического по-

рядка, и на свою резолюцию 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, а также на свою резолюцию 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

полагая, что мир и безопасность, мирное сосуществование между государствами и разрядка международной напряженности, ликвидация колониализма, расовой дискриминации, апартеида и иностранной агрессии и оккупации, а также более свободный обмен информацией являются важными условиями международного экономического сотрудничества и что расширение этого сотрудничества между всеми странами, с особым упором на нужды ускоренного развития развивающихся стран, обеспечивает материальную основу для прочного мира и сближения между всеми нациями,

считая, что материальные нужды человечества могут быть более полно удовлетворены путем непрерывного долгосрочного экономического развития отдельных стран и регионов и что долгосрочное международное экономическое сотрудничество отвечает интересам всех стран и регионов,

считая далее, что развитие каждой страны зависит прежде всего от мобилизации ее ресурсов и что международное экономическое сотрудничество является необходимым компонентом такого развития,

заявляя, что рассмотрение долгосрочных тенденций в экономическом развитии отдельных регионов имеет большое значение для обеспечения быстрых темпов экономического развития всех стран, в особенности развивающихся стран, и что такое рассмотрение будет также способствовать ликвидации отрицательных явлений в экономике этих стран и регионов,

1. *рекомендует* региональным комиссиям подготовить исследования о долгосрочных тенденциях и прогнозах в области экономического развития своих соответствующих регионов, принимая во внимание национальные программы развития отдельных стран регионов и характерные особенности и первоочередные задачи регионов;

2. *рекомендует далее* региональным комиссиям включить в эти исследования конкретные выводы о тенденциях экономического развития регионов и о межрегиональном экономическом сотрудничестве;

3. *просит* Генерального секретаря подготовить для Экономического и Социального Совета на его шестьдесят третьей сессии на основе вышеупомянутых исследований и в консультации с Комитетом по планированию развития всесторонний доклад о долгосрочных тенденциях и прогнозах в области экономического развития различных регионов и их взаимосвязи, включая руководящие методологические принципы, для